

翟象乾

八天七夜看台湾

——首批大陆记者赴台采访团团长手记



首批大陆记者赴台采访团团长手记

首批大陆记者赴台采访团团长手记

首批大陆记者赴台采访团团长手记

八天七夜看台湾

——首批大陆记者赴台湾采访团团长手记

翟象乾

(闽)新登字 05 号

I 25 / 623

八天七夜看台湾
——首批大陆记者赴台采访团团长手记

翟象乾

海峡文艺出版社出版发行

(福州得贵巷 27 号)

福建省新华书店经销

福建尤溪印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/32 6.375 张 4 插页 133 千字

1993 年 9 月第 1 版

1993 年 9 月第 1 次印刷

印数：1—5000

ISBN7—80534—629—1

I·523 定价：4.80 元



大陆记者采访团全体人员台北故宫博物院留影



在拜会海基会时向海基会赠礼，左为海基会董事长辜振甫先生



本书作者在台海基会欢迎酒会上致词



访问台湾外贸协会



采访张学良将军时与张氏伉丽合影



采访陈立夫先生



参观台大兰园



向台北故宫博物院院长秦孝仪赠旗

内 容 提 要

1992年9月5日至12日,大陆首批记者采访团应台湾海基会之邀到台湾进行了八天七夜的采访活动。本书作者是采访团团长,他不仅以犀利的记者眼光详尽地介绍了他在台北、高雄、台中、彰化、花莲等地亲身接触的新鲜见闻,描述了与张学良、陈立夫、李焕等著名人物会见时的情景,而且凭其在人民日报海外版长期积累的资料,结合此次采访所得,对台湾工业、农业、交通、科技、外贸、旅游、文化、社会等方面作了较全面的背景介绍。本书既是大陆首批赴台采访团采访全过程的历史纪录,又是供读者较系统了解台湾现状的指南。

代 序

打开海峡两岸新闻双向交流大门

阿 莎

大陆记者赴台采访团应台湾海基会邀请，9月5日到12日在台湾进行了采访活动，这是大陆记者第一次正式组团赴台采访，是海峡两岸新闻交流的一件大事。我们为这次采访活动的圆满完成而高兴。

5年前，即1987年9月11日，台湾《自立晚报》两名记者冲破当局禁令，率先前来大陆采访，此后台湾记者已有2000人次前来大陆。但是，大陆记者在此之前只有新华社、中新社两名记者一年前以个案方式赴台采访“闽狮渔号”事件；中华工商时报社社长等3人半年前去台参观考察，这基本上只是单向的新闻交流。

大陆记者早就要求赴台采访，但是由于遇到台湾当局的一些政治限制，赴台采访被迫延缓下来。现在经过海峡两岸的努力，问题终于获得解决，打开了海峡两岸新闻双向交流的大门。

海峡两岸40多年的隔绝，免不了有种种隔阂，因此要建立互信取得共识，首先需要沟通。新闻界将对推动两岸交流，

加强沟通，增进共识起着重要作用。两岸传播媒体过去为此作过一些努力，近年来不少台湾记者直接从大陆发回大量新闻报道，现在，大陆也有记者直接到岛内进行参观采访，这种双向交流必将为增进两岸彼此了解作出贡献。

这次大陆记者赴台采访，仅是一个好的开始，我们热诚希望，以后将有更多的大陆记者赴台进行参观采访。同时，我们还希望，不仅新闻交流双向开展，其他领域的双向交流也能早日实现。

：（1992年9月14日《人民日报》）

目 录

代序 打开海峡两岸新闻双向交流大门 … 阿莎	
一、来之不易 ……………	(1)
二、65 分钟路程花了三天 ……………	(6)
三、初识台北 ……………	(12)
四、拜会海基会 ……………	(17)
五、台湾政经巨子辜振甫 ……………	(23)
六、台北故宫观国宝 ……………	(28)
七、高雄港印象 ……………	(34)
八、访问寻常百姓家 ……………	(38)
九、发展精致农业 ……………	(41)
十、工业寻找第二春 ……………	(48)
十一、台湾“硅谷”行 ……………	(57)
十二、不畅通的交通 ……………	(62)
十三、保留住宝岛的净土 ……………	(69)
十四、在海基会欢迎酒会上 ……………	(73)
十五、夜游华西街 ……………	(77)
十六、百年树人 ……………	(82)
十七、经济发展的“火车头” ……………	(89)
十八、不完满的文化社会 ……………	(94)
十九、陈立夫畅谈两岸关系前景 ……………	(100)

二十、勾起了张学良的思乡情	(106)
二十一、独家采访李焕	(114)
二十二、两岸两代情	(121)
二十三、倾听劳工的声音	(125)
二十四、越来越不热烈的喧嚣	(129)
二十五、“立委”竞选“作秀”	(134)
二十六、鲁阁幽峡与台湾八景	(137)
二十七、台湾原住民的苦与乐	(142)
二十八、创造慈济世界的证严法师	(147)
二十九、新闻追逐战	(158)
三十、新闻同行欢聚	(162)
三十一、培养新闻人才的摇篮	(170)
三十二、友好周到的主人	(175)
三十三、亲不过两岸情	(179)
三十四、团圆之夜庆团圆	(184)
三十五、中秋惜别	(188)
后记	(192)

一、来之不易

这一时刻将会载入海峡两岸关系的历史：1992年9月5日中午12时10分。来自大陆主要新闻单位的18名记者组成的大陆记者赴台采访团搭乘的台湾“中华航空公司”CI602班机徐徐在台北桃园国际机场着陆。

宝岛台湾，对我们来说，是既亲切又陌生，135公里宽的台湾海峡，竟然把我们隔离了近半个世纪。如今，飞机只用了65分钟便把我们送了过来。此时此刻，我们18个人都心绪难平。

飞机轮胎接触到地面的一刹那，中央电视台记者景春寒早就把摄像机镜头从舷窗对准外面的机场跑道。电视台的另一位记者张长明同时用激动得有点颤抖的声音在录画外音：“各位观众，这里是台北桃园机场，首批大陆记者赴台采访团已经顺利抵达台北。”

我走出机仓，抬头看看天空，白云点点，一片晴朗。昨天广播还说台湾受到“欧马”台风袭击，有雨，今天天公作美，以风和日丽的好天气迎接我们。

台湾海峡交流基金会综合服务处处长张全声和秘书处处长赵淦成来到飞机旁边欢迎我们。衣冠楚楚的张处长上前紧紧握着我的手，说：“来之不易，来之不易，我们早就盼望你们来了！”我回答道：“我们也早就等待着这一天！”

“来之不易”，这对我们来说，实在是太有体会了。很难理解，大陆记者要跨海赴台采访竟有这么难！

海峡两岸隔绝了四十多年，到1987年两岸关系出现了某些解冻的迹象。9月，在台湾当局开放民众赴大陆探亲的前夕，台湾《自立晚报》记者李永得、徐璐冲破当局禁令，绕道日本来大陆采访，揭开了两岸新闻交流的序幕。从那时起到现在，台湾记者大批前来大陆采访，累计已达2000多人次。可是，直到1991年8月，大陆记者竟没有一人能够正式赴台采访。这一年8月12日，由于发生“闽狮渔号事件”，经与台湾当局交涉，新华社记者范丽青、中新社记者郭伟锋随中国红十字会总会人员入岛采访。半年之后，1992年4月，《中华工商时报》社长丁望等3人应台湾《工商时报》邀请，去台参观访问。他们虽然迈出了两岸新闻界互访的第一步，但并不意味着两岸新闻双向交流的实现，因为范郭的入台采访，仅是作为特殊情况的个案，丁的赴台基本上仍是一般参观访问，两岸新闻交流仍然处于单向交流的不合理状态。

大陆记者最早提出赴台采访要求的是《团结报》当时的总编辑王奇。他于1988年3月就要求派出自己的记者入岛。在以后的几年里，大陆几家主要新闻单位的记者不断在文章中和座谈会上呼吁台湾当局开放大陆记者赴台采访。到1990年8月，台湾当局宣布同意大陆新闻人士赴台采访，然而这不过是一纸具文，并没有什么实际意义，海内外舆论都讽刺这一宣布是“口惠而实不至”。原来台湾当局在舆论压力下，口头上说是开放大陆记者赴台采访，但实际上却规定了种种政治歧视性的限制条件，最主要的是共产党员入台需要报备、填写党籍，并必须填报“脱离宣告书”，此外还有一套繁琐的手续，填报在台活动的每日详细日程，要找委托人、担保人，填保证书等等，真是一副“如临大敌”的架势。这种无理的政治歧视限制显然是大陆记者所不能接受的。

1991年6月23日和7月21日，全国记协负责人两次向中新社记者发表谈话，批评台湾当局设置政治上的敌视和歧视性限制。台湾当局在岛内外舆论的压力下，被迫逐步修正一些不合理的规定，简化繁琐的手续，取消大陆人士入台须填写党籍及脱离共产党宣告书，取消担保人的规定。但是当时拟议中的“两岸关系条例”尚未经台湾“立法院”通过，台“刑法”第一百条仍规定：共产党员“涉嫌预备内乱罪”，一旦有人检举、告发，台“司法机关”将“依法”受理。这一政治敌视性规定仍严重阻碍了两岸新闻双向交流的实现。

台湾当局为了走出困境，也采取了一些措施。1991年11月底，台湾海峡交流基金会提出“邀请大陆地区新闻从业员访台”计划，时间选在1992年1月的一周。海基会这一计划却引来台湾“行政院大陆委员会”的“颇有意见”，经过他们之间的沟通，迫于形势的发展，“陆委会”终于同意了海基会的计划，1992年1月6日，海基会副董事长兼秘书长陈长文正式致函我海峡两岸关系协会常务副会长唐树备，邀请《人民日报》等11家新闻单位的资深记者及全国记协人员约15人于3月上旬去台作为期一周的参观访问。

此后，海协会与海基会双方往来函电多达20余封，并于3月26日在北京举行了一次非正式商谈，这次商谈的主要问题仍是大陆记者中的共产党员问题。一再交涉未有结果，直至7月16日，台“立法院”三读通过“两岸关系条例”，对“刑法”第一百条的规定作了重大修改，这一问题才算获得最后解决。

这时，又出现了一个“采访证”的问题。3月28日，台《中央日报》刊登“行政院新闻局”制作的、准备发给赴台采访的大陆记者佩戴的采访证——“大陆地区传播媒体参观访

问证”证样，该证印有“中华民国”字样，并有一个竟然把蒙古人民共和国列入版图中的中国地图，这种证件显然是大陆记者所不能接受的。4月15日，全国记协书记处书记王哲人在接受台湾《联合报》记者采访时表明了不能接受这一证件的态度。但是，台“新闻局”却态度强硬，表示不会更改访问证，说大陆记者如果要来台采访，就必须持用该证。海协会也于6月2日致函台海基会，明确指出：“大陆记者均表示此证他们不能接受。”并希望台湾有关方面能对该证加以修改，以便大陆记者早日成行。面对大陆和台湾岛内的反对意见，台“新闻局”的态度才有了转圜，6月11日声称：“并不强迫领取或挂用”这一记者证。接着，海协会于6月23日致函海基会，告知“大陆记者赴台采访，将不领取或挂用‘大陆地区传播媒体参观访问证’”。7月13日，台海基会传来“大陆地区人民来台旅行证申请书”和“委托书”让大陆记者填写，对海协会提出的不领不挂采访证未持异议。这一问题的争议经过近3个月的交涉始告解决。

对大陆方面来说，一方面同台湾当局交涉争取派记者赴台采访，一方面也切切实实地进行准备。早在1991年初，就已考虑由大陆6家主要新闻单位派记者申请赴台采访，其中就包括《人民日报》。后来，新华社和中新社记者赴台和海基会邀请大陆记者往访，虽经这些变化，但大陆记者组团赴台采访的准备工作仍继续加紧进行。1992年1月23日晚，即海基会发出邀请信不久，在北京“台之家”餐厅的一次大陆记者的聚会上，国务院台湾事务办公室主任王兆国就曾强调大陆记者赴台采访对两岸关系发展的重要作用。

就我本人来说，1992年2月19日，我就得知已被正式批准参加赴台采访团。3月底到4月中，海协会和海基会就受邀

新闻单位名单问题经过反复协商，最后确定大陆记者团由 17 家新闻单位的 18 名记者组成。7 月中，我去香港参加第二届“海峡两岸关系与和平统一研讨会”，7 月 9 日我在会上有一个发言，谈到大陆记者赴台采访遇到种种政治障碍未能成行，记得我发言的最后一句话是：“我早就作好赴台采访的准备，希望这一天早日到来！”

最初是希望 1992 年 1 月 20 日左右大陆记者赴台能成行，后来又说是 3 月上旬，之后又说是 5 月初、7 月，最后 8 月 20 日海基会传来“大陆记者来台采访行程表”（草案），才敲定大陆记者团赴台的时间是 9 月 5 日到 12 日。

酝酿了一年半，交涉了 8 个月，排除了种种不合理的政治障碍和限制，首批大陆记者赴台采访迈出这历史性的一步有多艰难啊！